

ренции — каждое в конкретной сфере его ответственности — приложить максимальные усилия для достижения наибольшего возможного прогресса в деле осуществления рекомендаций первой Конференции, в свете ее Заключительного акта, по таким вопросам, по которым можно ожидать достижение прогресса до созыва второй сессии Конференции, а именно:

а) заключение международных товарных соглашений, в частности по какао, и устранение препятствий к торговле и расширение торговли³⁴;

б) разработка тарифной и нетарифной политики в отношении готовых изделий и полуфабрикатов из развивающихся стран³⁵, включая возможность установления особого тарифного режима для них³⁶;

с) меры по расширению, диверсификации и поощрению экспорта из развивающихся стран;

д) расширение торговли между развивающимися странами;

е) меры по увеличению притока финансовых ресурсов в развивающиеся страны и по улучшению условий их предоставления, включая возможный план дополнительного финансирования;

ф) дальнейшая мобилизация развивающимися странами своих внутренних ресурсов для целей развития;

г) рассмотрение проблем торговли между странами с различными экономическими и социальными системами, включая вопросы торговли между «Востоком и Западом», с учетом в особенности торговых интересов развивающихся стран;

h) меры, которые должны быть приняты для достижения полного согласия по принципам, определяющим международные торговые отношения и торговую политику, способствующие развитию³⁷.

1497-е пленарное заседание,
17 декабря 1966 года

2210 (XXI). Международное соглашение по какао

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Приложение А.II.I к Заключитель-

ному акту Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию³⁸, в котором излагаются цели, принципы и масштабы товарных соглашений,

ссылаясь далее на свою резолюцию 2085 (XX) от 20 декабря 1965 г. и в частности на ее пункт 7, в котором содержится просьба к Совету по торговле и развитию при проведении его программы работы уделять особое внимание проблемам торговли сырьевыми товарами, которые требуют наиболее срочного решения,

признавая, что товарные соглашения содействуют обеспечению общей стабилизации на рынках сырьевых товаров,

подчеркивая особую роль, которую эти соглашения играют в деле стимулирования экономического развития развивающихся стран,

отмечая, что на протяжении прошедших десяти лет велись переговоры о плане международной стабилизации цен на какао, итогом которых явилась Конференция Организации Объединенных Наций по какао, состоявшаяся под эгидой ЮНКТАД 23 мая — 23 июня 1966 года,

изучив доклад Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о результатах этой Конференции³⁹ и сделанное им 9 декабря 1966 года⁴⁰ во Втором комитете заявление о результатах, многосторонних консультаций по какао, проводившихся в Нью-Йорке с 29 ноября по 7 декабря 1966 года,

отмечая совместную декларацию, представленную развивающимися странами-членами Совета по торговле и развитию на его четвертой сессии⁴¹,

будучи убеждена в том, что заключение международного соглашения по какао наглядно продемонстрирует эффективность ЮНКТАД в поисках практических решений проблем торговли и развития развивающихся стран,

сознавая заинтересованность международного сообщества в справедливом разрешении проб-

³⁸ Там же, приложение А.II.I, стр. 26 (англ. текста).

³⁹ Официальные отчеты Совета по торговле и развитию, четвертая сессия, Приложения, пункт 9 повестки дня, документ TD/B/81.

⁴⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Приложения, пункт 37 повестки дня, документ A/6567/Add.1, приложение.

⁴¹ Там же, двадцать первая сессия, Дополнение № 15 (A/6315/Rev.1), часть вторая, приложение В.

³⁴ Там же, приложение А.II.I, стр. 26 (англ. текста).

³⁵ Там же, приложение А.II.4, стр. 37 (англ. текста).

³⁶ Там же, приложение А.II.5, стр. 39 (англ. текста).

³⁷ Там же, приложения А.I.1, А.I.2 и А.I.3, стр. 18, 25 и 26 (англ. текста).

лем, существующих на международном рынке какао,

признавая, что настоящая стадия переговоров требует большего проявления политической воли всеми заинтересованными сторонами,

1. *выражает* глубокое разочарование по поводу неудачи Конференции Организации Объединенных Наций по какао 1966 года;

2. *сожалеет* о провале многосторонних консультаций по какао, проводившихся в Нью-Йорке с 29 ноября по 7 декабря 1966 года;

3. *подтверждает* необходимость достижения международного соглашения по какао в ближайшем будущем и во всяком случае не позднее начала сезона какао 1967-1968 гг.;

4. *предлагает* Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию обратиться к заинтересованным правительствам с просьбой возобновить многосторонние консультации по какао возможно скорее;

5. *призывает* всех участвующих в этих консультациях, особенно страны, являющиеся главными потребителями, приложить максимальные усилия для достижения соглашения по всем нерешенным вопросам;

6. *настоятельно призывает* правительства обеспечить, чтобы представители на этих консультациях располагали достаточными политическими полномочиями для облегчения договоренности по различным обсуждаемым вопросам;

7. *настоятельно призывает* далее как можно скорее завершить эти консультации, чтобы дать возможность раньше возобновить Конференцию по какао в целях заключения соглашения, которое удовлетворяет потребности развивающихся стран.

1497-е пленарное заседание,
17 декабря 1966 года

2211 (XXI). Рост населения и экономическое развитие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1838 (XVII) от 18 декабря 1962 г. о росте населения и экономическом развитии, на резолюции Экономического и Социального Совета 933 С (XXXV) от 5 апреля 1963 г. об усилении работы в области демографических исследований, изысканий и подготовки кадров, 1048 (XXXVII) от 15 августа 1964 г. о

росте населения и экономическом и социальном развитии и 1048 (XXXIX) от 30 июля 1965 г. о программах работы и очередностях в области народонаселения,

ссылаясь на резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA 18.49 от 21 мая 1965 г. и WHA 19.43 от 20 мая 1966 г. по аспектам здравоохранения населения мира,

принимая к сведению резолюцию 3.252, принятую 29 ноября 1966 г. Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее четырнадцатой сессии, и пункты 842-844 рабочей программы этой Организации на 1967-1968 годы⁴², касающиеся связанного с ростом населения вопроса об образовании и информации,

напоминая о проведенном Генеральным секретарем опросе правительств по проблемам, возникающим в результате взаимодействия между экономическим развитием и демографическими изменениями, а также о его последующем докладе⁴³, отражающем широкий круг проблем народонаселения,

выражая признательность Экономическому и Социальному Совету и Генеральному секретарю за созыв Всемирной конференции по вопросам народонаселения, проходившей в Белграде с 30 августа по 10 сентября 1965 г., в которой смогло принять участие большое число специалистов по демографии и смежным областям из развивающихся стран,

принимая к сведению отчет об основных моментах работы Всемирной конференции по вопросам народонаселения⁴⁴,

отмечая меры, принятые заинтересованными организациями системы Объединенных Наций по координации их работы в области народонаселения,

озабоченная растущей нехваткой продовольствия в развивающихся странах, которая во многих случаях является результатом падения производства пищевых продуктов в сравнении с ростом населения,

⁴² См. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Проект программы и бюджет на 1967-1968 г. (Париж, 1966 год).

⁴³ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать седьмая сессия, Приложения, пункт 21 повестки дня, документ E/3895/Rev.1; E/3895/Rev.1/Add.1-3.

⁴⁴ World Population: Challenge to Development (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 66.XIII.4).